



Welcome

The farmer and  
his apple tree **a great**

**Kazakh**

**poet**

Give me  
examples

ca al



*The 18th of October, Friday*

***Unit 2. Step 1. Abai –a great  
Kazakh poet***

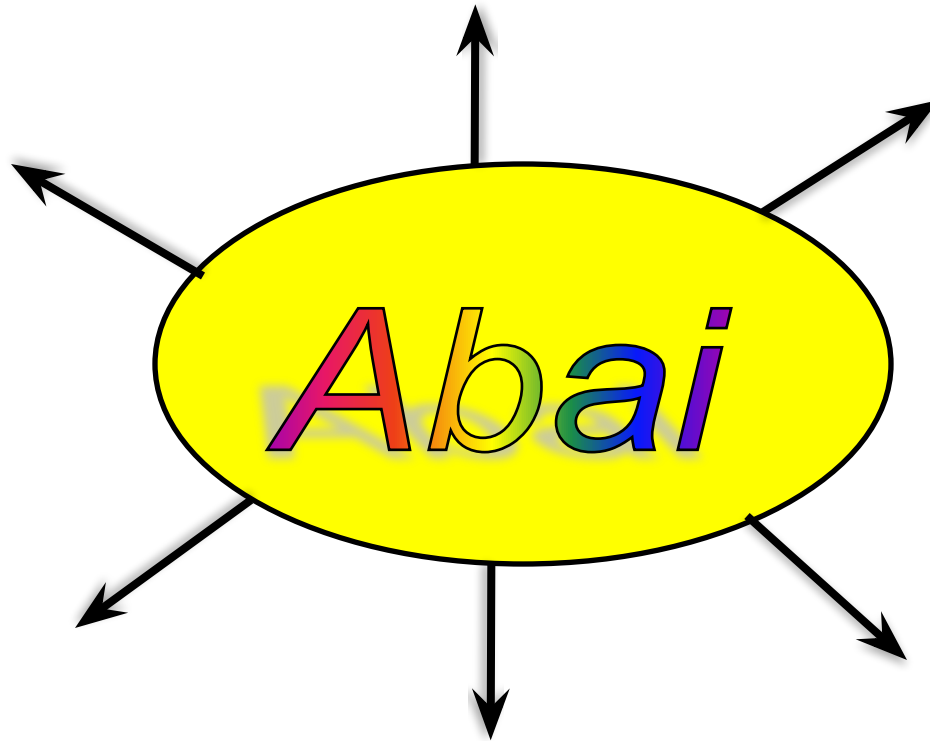




# *New words:*

- *World [wɜ:lɪd]-әлем, дүние*
- *Settlement [setlment]-елді жер, елді мекен*
- *Masterpiece [mʌstə,pi:s]-үлгілі шығарма*
- *Strict [strict]-қатал*

# Cluster





*Listen and read*



# Abai Kunanbaev

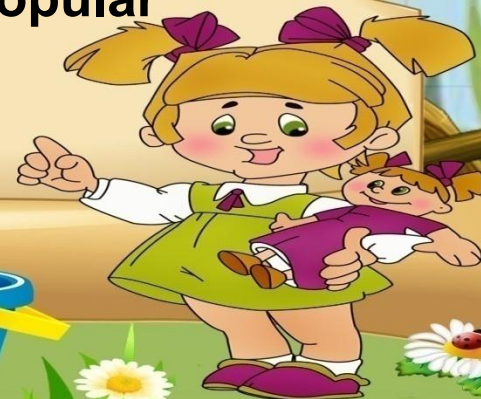
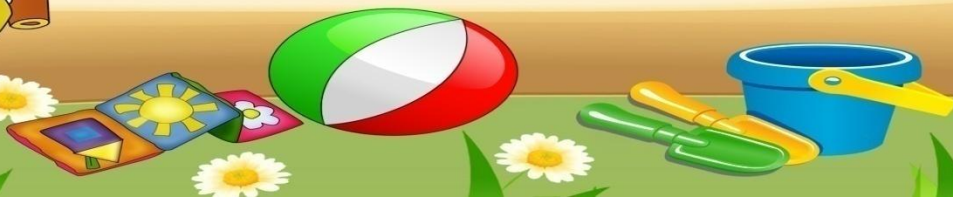
(1845-1904)

Abai was a great Kazakh poet, musician and writer. He was born in Abai settlement near the City of Semei. His father Kunanbai was very strict. But his mother Ulzhan and grandmother Zere were kind, warm-hearted and good-natured people. They were good story-tellers, too. They told little Abai a lot of interesting stories, tales and legends of Kazakh people. Abai went to a religious school at the Age of 9. But when he was 13 he began to learn Russian school in Semei. He liked to read books of great Russian poets and writers: Pushkin, Lermontov, Krylov. Later Abai translated their works into Kazakh and wrote a lot of masterpieces of literature. His poetry is very popular nowadays. The Words of Abai have been translated into many foreign languages. Abai Kunanbaev died in 1904. Kazakh people are proud of their great poet. He is well-known all the world



# Answer the questions

1. What is Abai Kunanbaev famous for?
2. When and where was he born?
3. Who acquainted him with tales and legends of Kazakh people?
4. Who were his parents?
5. When did Abai go to school and what did he learn there?
6. What impression did the Russian writers make on him?
7. What poems written by Abai do you know?
8. What makes Abai so very much popular with people all over the world?





# Exercise 1

## True or false

T F

1. Abai was a great Russian poet

2. He began to learn Russian

3. He entered the Russian school in Semei

4. Abai wrote a few masterpieces of literature.

5. He was born on September 10, 1845

6. His family was aristocratic



# Exercise 2

Complete the sentences

1. His father Kunanbai was very \_\_\_\_\_
2. His mother \_\_\_\_\_  
Zere very kind.
3. Abai went a religious school at the age of \_\_\_\_\_.
4. The Words of Abai have been \_\_\_\_\_ into many foreign languages.
5. He is well-known all over the \_\_\_\_\_.
6. Abai Kunanbaev died in \_\_\_\_\_.



# Abai's songs

Let's find Kazakh translation





Intruding on the ear, the wonderful song,  
And the sweet melody captured the soul  
Various thoughts wafted  
If you love the song, love it like I do  
Everything is born from thought  
I forget irretrievably  
The soul is penetrated by the song  
And the heart warms the body



Құлақтан кіріп бойды алар,  
Жақсы ән мен тәтті күй.  
Көңілге түрлі ой салар,  
Әнді сүйсең менше сүй.  
Дүние ойдан шығады,  
Өзімді өзім ұмытып.  
Көңілім әнді ұғады,  
Жүрегім бойды жылытып.

**Oh my luckless Kazakh**

**An unkempt moustache hides your mouth and shin,  
Blood on right cheek, fat on your left.**

**When will the dawn of your reason begin?**

**Your looks are not bad, your number is vast.**

**Yet why do you change your favours so fast?**

**You will never listen to sound advice**

**Your tongue in its rashness is unsurpassed.**



**Қалың елім, қазағым, қайран жұртым,  
Ұстарасыз аузыңа түсті мұртың,  
Жақсы мен жаманды айырмады  
Бірі қан, бірі май боп енді екі ұртың,  
Бет бергенде шырайым сондай жақсы,  
Қайдан ғана бұзылды сартша сыртың  
Өзімдікі дей алмай өз малыңды,  
Күндіз күлкің бұзылды, түнде ұйқың,**

**“The tick of a clock”.**

**The tick of the clock is not something slight  
The sounds mark fleeting fractions of day  
Each minute transient life in full flight.  
That never returns when once passed away  
The ticking of clock unheeded still shows.  
The count of our days and seconds exciting wished.  
Time is not constant, it changes and flows  
The past in its march cast off and distinguished.**



**Сағаттың шықылдағы емес ермек,  
Нөлінше өмір өтпек – ол білдірмек.  
Бір минут бір кісінің өміріне ұқсас,  
Өтті, өлді тағдыр жоқ қайта келмек,  
Сағаттың өзі ұры шықылдаған,  
Өмірді білдірмеген, күнде ұрлаған  
Тиянақ жоқ, тұрлау жоқ, келді кетті  
Қайта айналмас, бұрылмас бұлдыр заман.**



# Find the sentences

**World**

**Settlement**

**Masterpiece**

**Strict**

# Find the Sentences

World

all over the

Settlement

settlement

Masterpiece

pieces of

S

ration  
et

ery

Well Done!





*Let's sing a song:*



# *Giving the home task: Writing Report 'Abai'*





*The lesson is over!*

*Good-bye!*

